Viabizzuno *progettiamo la luce*

Viabizzuno strada principale della frazione di
bizzuno in provincia di ravenna
dove tra la casa del popolo e la parrocchia,
al n°17, sono nato il ventuno luglio
millenovecentocinquantacinque.
da qui nasce il nome della fabbrica di
produzione fondata nel
millenovecentonovantaquattro rappresentata
da uno spazio bianco attraversato da due linee.
una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata:
la luce per la luce;
ed una inclinata, irriverente nello spazio, ironica,
fuori dagli schemi: la luce per la forma.
distinte ma complementari si fondono
in un unico nome: Viabizzuno. *marionanni*

Viabizzuno is the name of the main road
of the small village bizzuno located
in the province of ravenna, where
I was born on the twenty-first july
nineteenfiftyfive at n°17, between the
'casa del popolo' and the local parish church.
from here the name of the factory
founded in nineteen ninety-four
represented by a white space intersected by two lines.
one vertical, well balanced, logical, essential:
the light for the light.
the other one dynamic, irreverent, ironic:
the light for the form.
separate and yet complementary they cast
in the same name: Viabizzuno.

prodotto
product

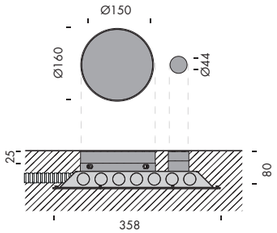
schede tecniche
technical data sheet

curve fotometriche
photometric curves

modelli 3d per i tuoi render
3d models for your render

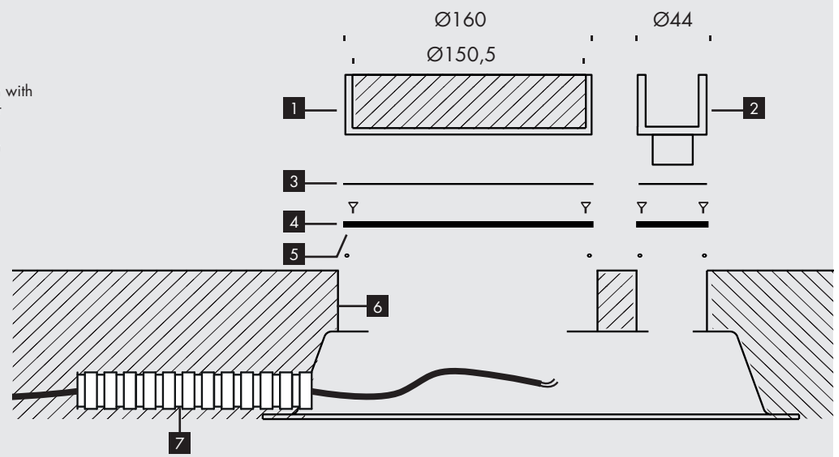
sistema modulare per interni IP54 realizzato in ottone naturale e acciaio studiato per la distribuzione di linee di alimentazione e dati con sistema di illuminazione modulare, completamente integrato nella pavimentazione e ispezionabile.
modelli:
ticablo, cassaforma scomparsa totale Ø330 con coperchio Ø160 predisposto per alloggiamento cablaggio ed elettronica di alimentazione e boccola ad innesto rapido;
ticablo singola centrale, cassaforma scomparsa totale Ø290 con coperchio Ø160 predisposto per alloggiamento cablaggio ed elettronica di alimentazione;
ticablo perimetrale singola e tripla boccola ad innesto rapido;
ticablo asta, interfaccia sistema n55 h. 2100mm, cablato con propulsore dinamico n55 les19 3000K 19,9W 700mA 2140lm Ra98 1 step macadam. l'apposito attacco n55 permette di intercambiare tre tipi di diffusori: classico, decorativo e tecnico.
accessori: moduli a terra e a parete predisposti per serie arkè vimar due moduli parete o terra
finiture: argento hacca, ottone naturale, nero, rosso

IP54 indoor modular system made of natural brass and steel designed for distribution of power and data lines with modular lighting system, fully integrated into the floor and inspectable.
versions:
ticablo, full retractable formwork Ø330 with cover Ø160 arranged for housing wiring and power electronics and quick-connect bushing;
ticablo singola centrale, full retractable formwork Ø290 with cover Ø160 arranged for housing wiring and power electronics;
ticablo perimetrale singole e tripla quick-connect bushing;
ticablo asta, n55 interface system h. 2100mm, wired with n55 dynamic thruster les19 3000K 19,9W 700mA 2140lm Ra98 1 step macadam
the specific n55 lamp-holder allows to change three types of light diffuser: classic, decorative and technical
accessories: ground and wall modules arranged for arkè vimar series two modules
finishes: argento hacca, natural brass, black, red

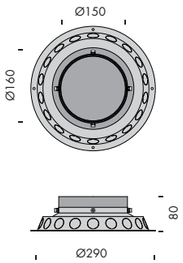


ticablo		
Vb9.675.001	ottone naturale · natural brass rosso · red	3,8

1	botola di copertura estetica con finitura a cura del cliente	aesthetic cover hatch with finishing by customer
2	botola di copertura estetica lampada presa interruttore lampada emergenza	aesthetic cover hatch lamp socket switch emergency lamp
3	guarnizione piana	flat gasket
4	coperchio di chiusura IP54	IP54 sealing cover
5	guarnizione	with gasket
6	cassaforma laterizio	brick houing
7	tubo corrugato conduit	corrugated pipe

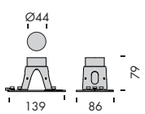


*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce -* the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce



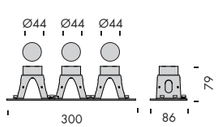
ticablo singola centrale

Vb9.675.002	ottone naturale · natural brass rosso · red	2,7



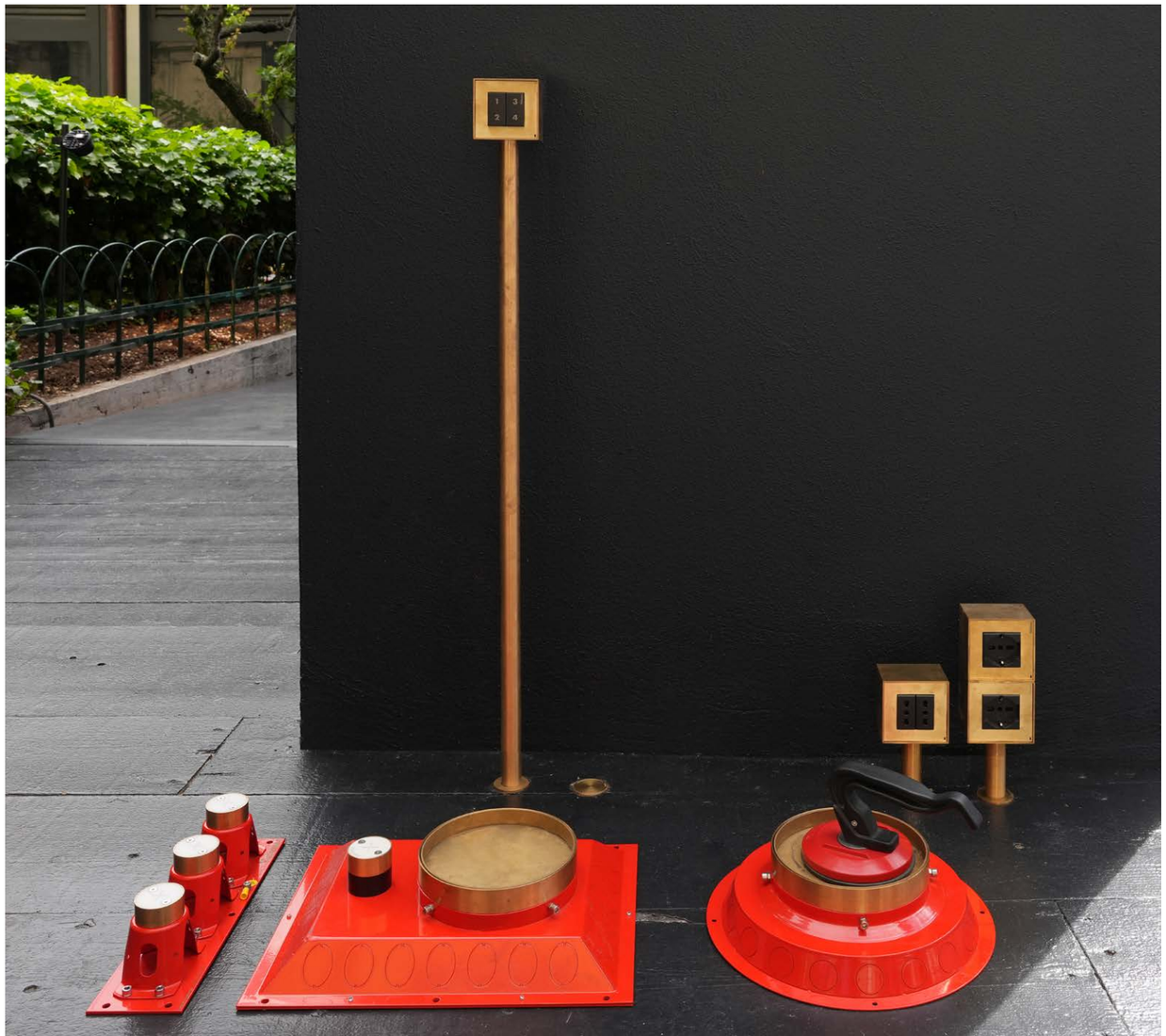
ticablo singola perimetrale

Vb9.675.003	ottone naturale · natural brass rosso · red	0,6



ticablo tripla perimetrale

Vb9.675.004	ottone naturale · natural brass rosso · red	1,8



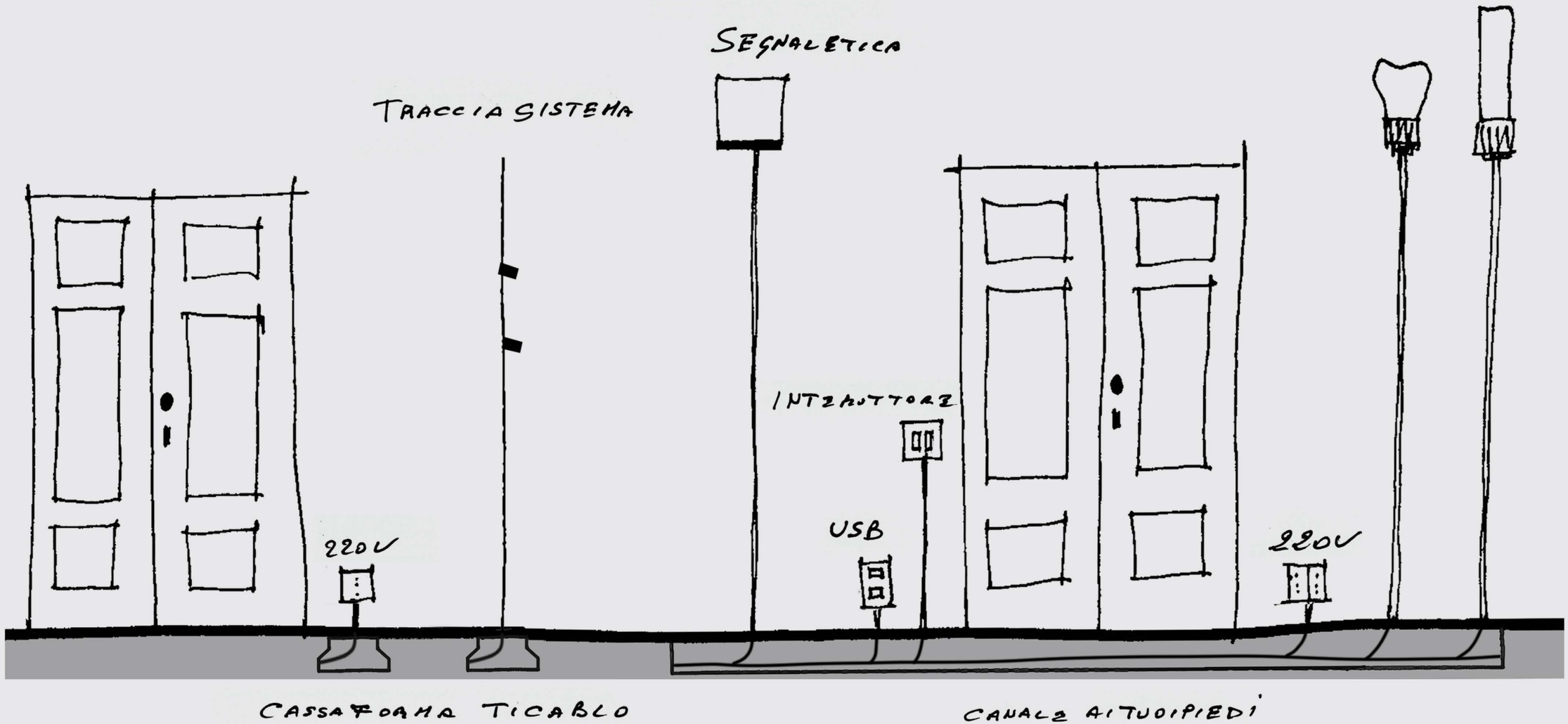
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Ø42

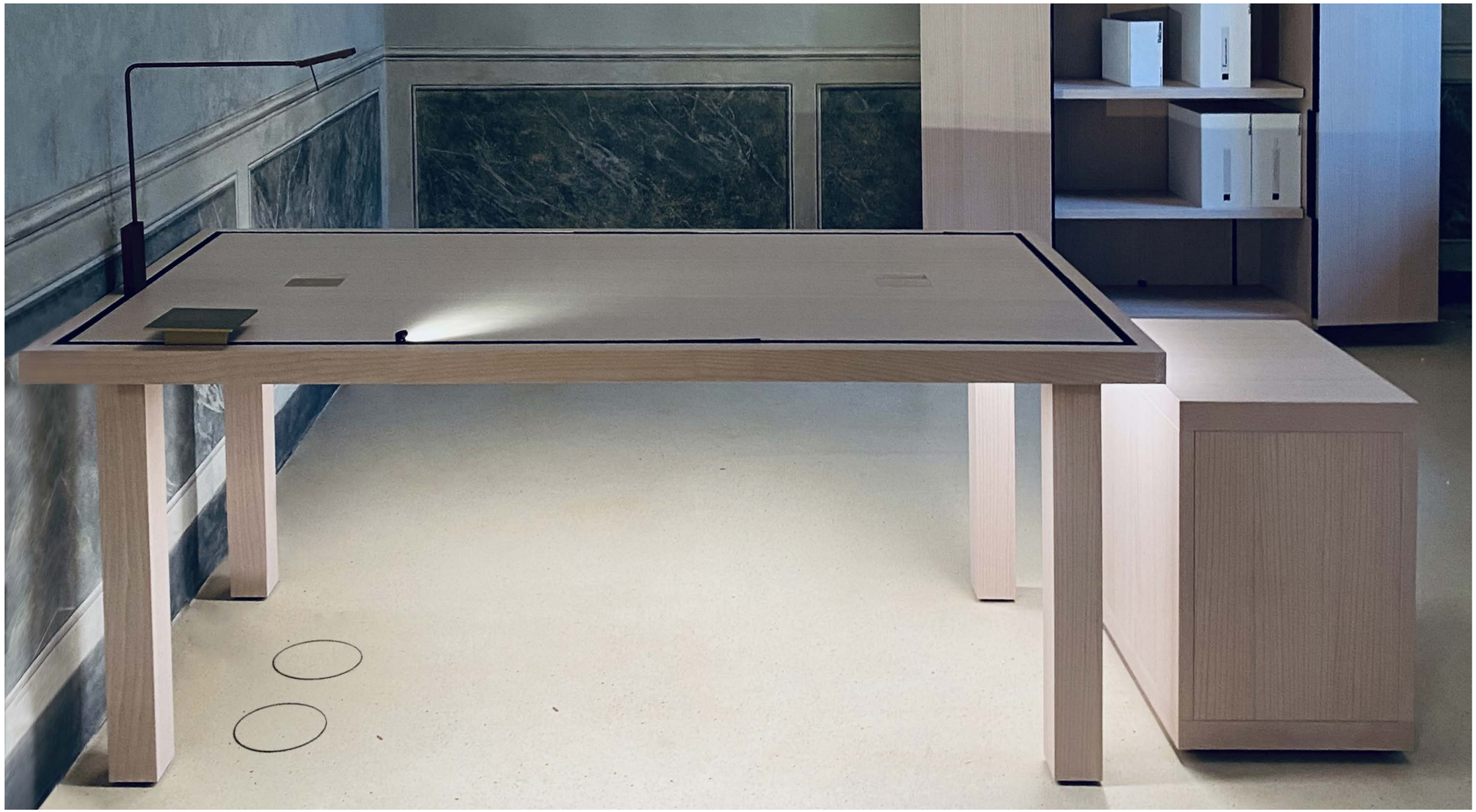
6

ticablo componente cieco. blind cap.		
Vb9.675.011	ottone naturale · natural brass	0,3

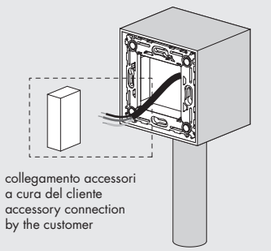
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

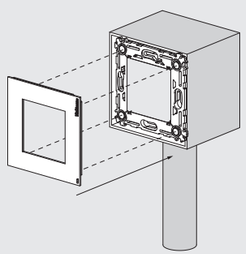


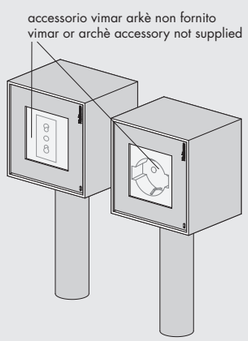
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

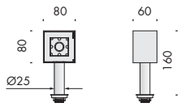


*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

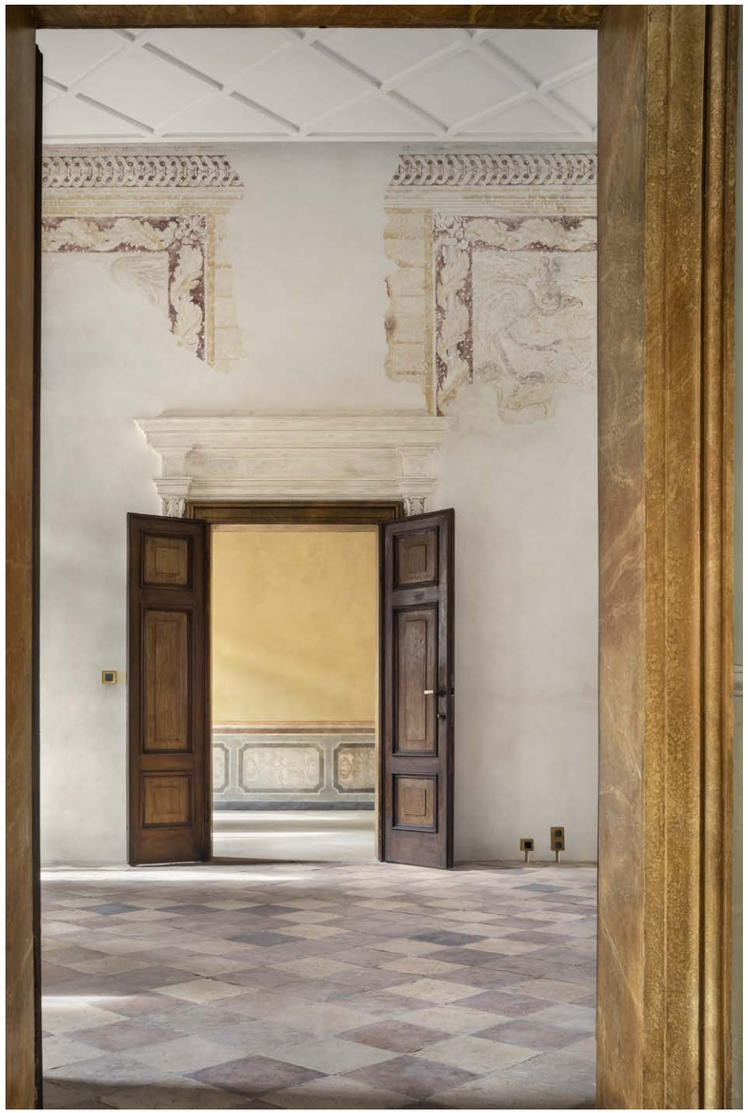




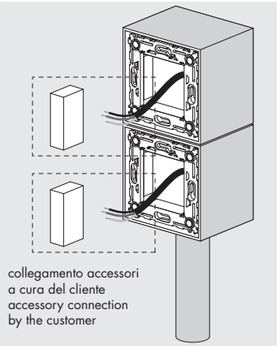




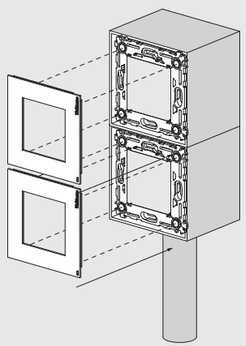
ticablo 01 terra 160		CE
Vb4.675.101	ottone naturale · natural brass	0,8
Vb4.675.103	argento hacca	0,5
Vb4.675.102	nero55	0,5



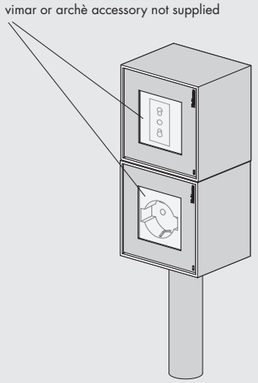
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

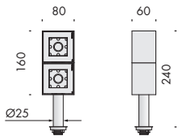


collegamento accessori
a cura del cliente
accessory connection
by the customer



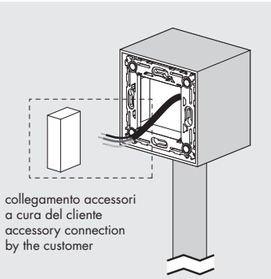
accessorio vimar arkè non fornito
vimar or archè accessory not supplied

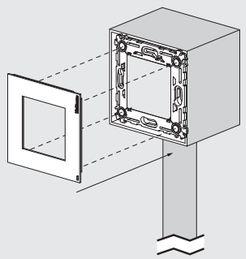


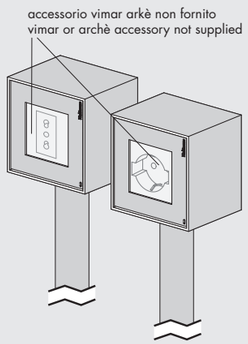


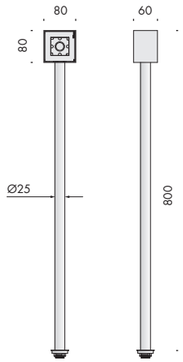
ticablo 02 terra 240		CE
Vb4.675.104	ottone naturale · natural brass	1,4
Vb4.675.106	argento hacca	0,8
Vb4.675.105	nero55	0,8

*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce



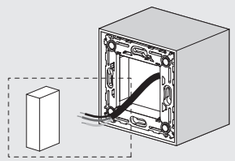




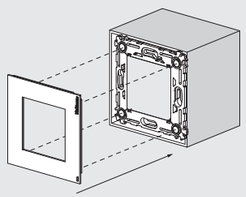


ticablo 01z terra 800		CE
Vb4.675.107	ottone naturale · natural brass	2
Vb4.675.109	argento hacca	0,9
Vb4.675.108	nero55	0,9

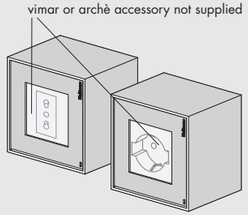
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce



collegamento accessori
a cura del cliente
accessory connection
by the customer



accessorio vimar arkè non fornito
vimar or archè accessory not supplied

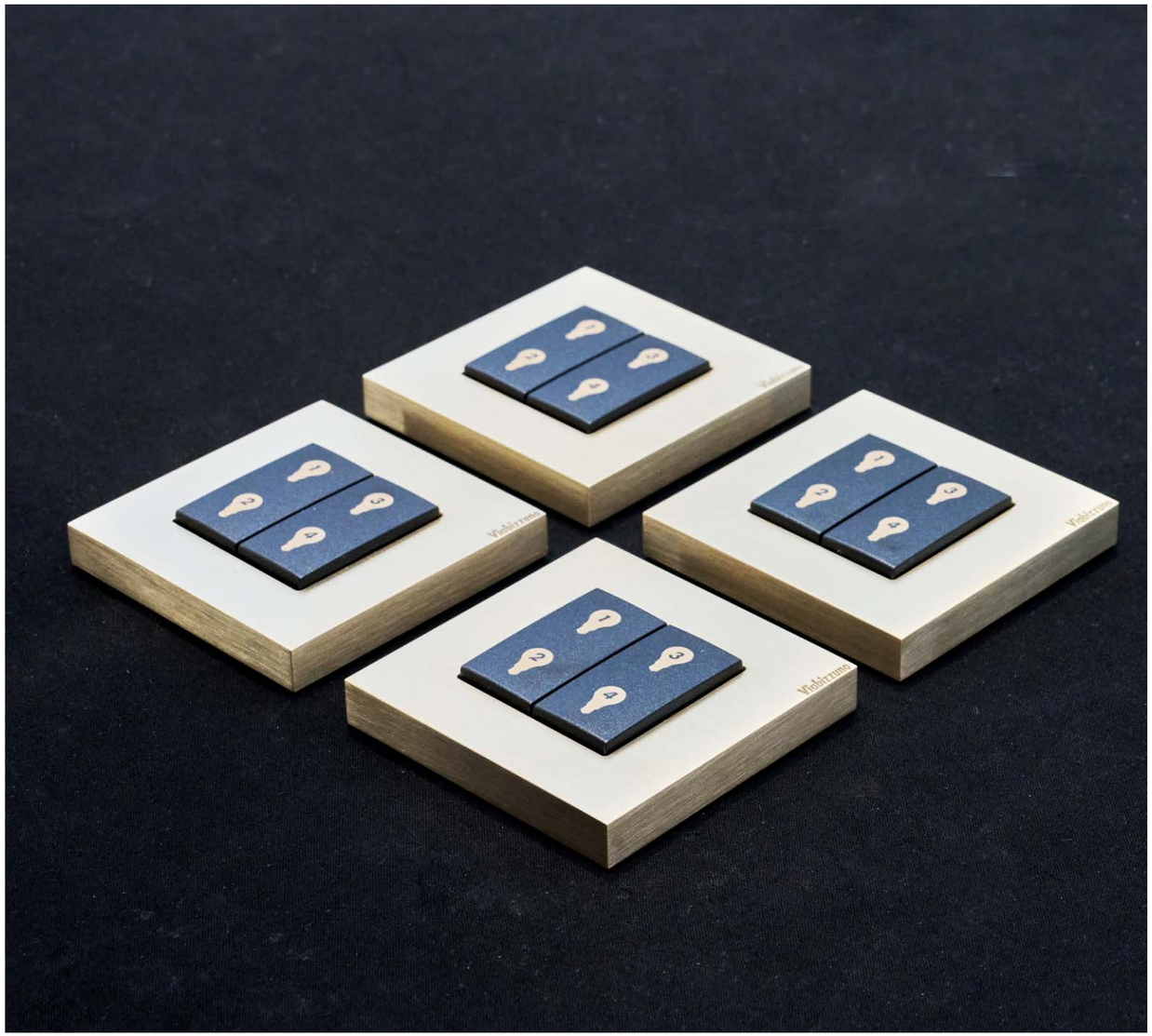


ticablo 01 parete.		CE
Vb5.675.201	ottone naturale · natural brass	0,5
Vb5.675.203	argento hacca	0,3
Vb5.675.202	nero55	0,3

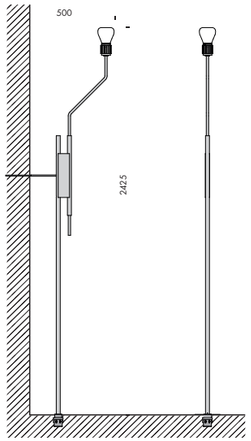
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce -* the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

ticablo pulsantiera bluetooth CE

VB9.675.015	ottone naturale · natural brass	0,5



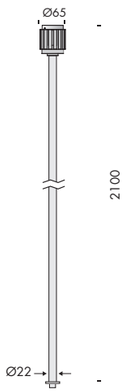
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce -* the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce



lancillotto terra parete hm02 **220-240V 50-60Hz** IP20

Vb4.673.004	argento hacca	3000K	dali	n55	3,2
Vb4.673.003	nero55	3000K	dali	n55	3,2

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\ (min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	700	28,4	2140	19,9	108
xm001	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10



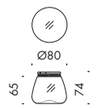
ticablo asta IP20

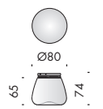
Vb4.675.111	ottone naturale · natural brass	3000K	les19	n55	4
Vb4.675.113	argento hacca	3000K	les19	n55	1,5
Vb4.675.112	nero55	3000K	les19	n55	1,5

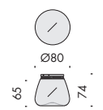
Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\ (min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	700	28,4	2140	19,9	108
xm001	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

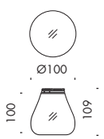
*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

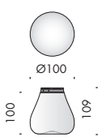
marionanni			
Vb9.580.01.t	hm01 trasparente · transparent	n55	0,05
Vb9.580.01.s	hm01 sabbiata · sanded	n55	0,05
Vb9.580.01.b	hm01 bianco latte · milk white	n55	0,05
Vb9.580.02.t	hm02 trasparente · transparent	n55	0,1
Vb9.580.02.s	hm02 sabbiata · sanded	n55	0,1
Vb9.580.02.b	hm02 bianco latte · milk white	n55	0,1

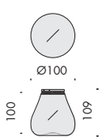




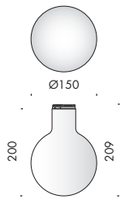


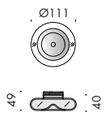


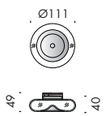




marionanni			
Vb9.580.03.s	mn01 sabbiato · sanded	n55	0,3
Vb9.580.173.b	mn06 tabacchiera bianco satinato · white frosted	n55	0,1
Vb9.580.173.cr	mn06 tabacchiera trasparente cromata · transparent chromed	n55	0,1
Vb9.580.178	mn07 trasparente sabbiato · transparent sanded	n55	0,1



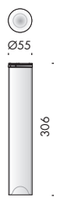




*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

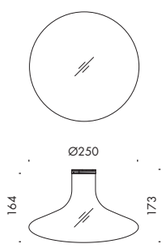
david chipperfield

Vb9.580.05.s	dc01 sabbiato · sanded	n55	0,1

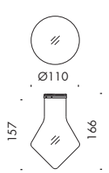


Vb9.580.06.s	dc02 sabbiato · sanded	n55	0,3

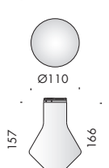
peter zumthor



Vb9.580.08.t	pz01 trasparente · transparent	n55	0,3

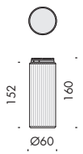


Vb9.580.11.t	pz03 trasparente · transparent	n55	0,2



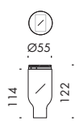
Vb9.580.11.s	pz03 sabbiato · sanded	n55	0,2

al-jawad pike



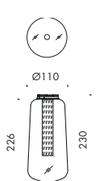
Vb9.580.18.tr	ajp01 trasparente, rigato · transparent, striped	n55	0,2

kengo kuma



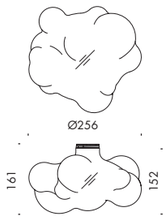
Vb9.580.07.c	kk01 cristallo · crystal	n55	0,3

marcio kogan

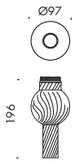


Vb9.580.111.t	mk01 trasparente · transparent	n55	0,4

*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

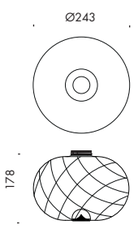


winy maas			
Vb9.580.09.t	wm01 trasparente · transparent	n55	0,6



mirko spaccapanico			
Vb9.580.175.t	ms02 trasparente · transparent	n55	0,2

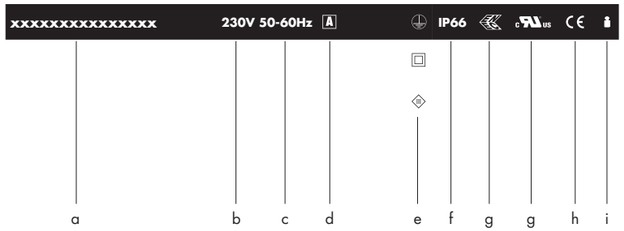
Vb9.580.176.t	ms03 trasparente · transparent	n55	0,2

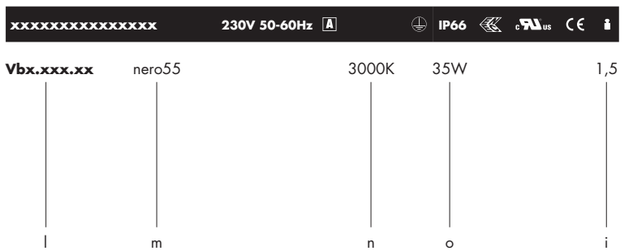


Vb9.580.177.t	ms04 trasparente · transparent	n55	0,5

*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2025 © Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2025 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

lettura delle tabelle tecniche how to read technical tables





componenti. components. **IK10**

componenti. identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione dell'apparecchio di illuminazione.
components. includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light fitting.

accessori. accessories. **IK10**

accessori. si riferisce alle ulteriori parti installabili sull'apparecchio.
accessories. refers to items that can be added to the light fitting.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
xm000	les19	Ta25 °C		vita media · average life		70000 h		L80	B10

10 11 12 13

bandella tecnica. posizioni standard simbologie.
data plate. standard arrangement of symbols.

a	*nome apparecchio di illuminazione* · light fitting name
b	*tensione di alimentazione* · supply rating (Volt)
c	*frequenza di alimentazione* · supply frequency (Hertz)
d	*alimentatore incluso o escluso* · power supply included or not included
e	*classe di isolamento* · insulation class
f	*grado di protezione* · protection degree
g	*marchio di certificazione* · safety and quality standards certification
h	*conforme alle direttive europee* produced in compliance with EC directives
i	*peso netto* · net weight (kg)
l	*codice* · code
m	*finitura* · finish
n	*temperatura colore sorgente elettronica* colour temperature led source (Kelvin)
o	*potenza della sorgente* · source power (Watt)

1	*indice di resa cromatica* · colour rendering index
2	*indice di resa del rosso* · red colour rendering index
3	*Rf indice di fedeltà colore* · colour fidelity index *Rg indice di saturazione colore* · color gamut index
4	*step di macadam* · macadam step
5	*corrente di alimentazione* · power supply current
6	*tensione di alimentazione* · power supply voltage
7	*flusso luminoso* · light flux
8	*potenza della sorgente* · source power
9	*efficienza della sorgente* · source efficiency
10	*codice sorgente elettronica Viabizzuno* · Viabizzuno led source code
11	*superficie emittente* · light emmitting surface (mm)
12	*% flusso residuo a fine vita* · end life % flux
13	*% consentita sotto limite* · allowed % under limit

gradi di protezione protection degrees

IP0X *non protetto*
no protection

IP1X *contro corpi estranei >50 mm*
protection against solid objects

IP2X *contro corpi estranei >12 mm*
protection against solid objects

IP3X *contro corpi estranei >2,5 mm*
protection against solid objects

IP4X *contro corpi estranei >1 mm*
protection against solid objects

IP5X *protezione da polvere*
dust-protected

IP6X *stagno alla polvere*
dust-proof

IPX0 *non protetto*
no protection

IPX1 *protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua*
protected against water drops falling vertically

IPX2 *protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15°*
protected against water drops max inclination 15°

IPX3 *protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60°*
protected against water drops max inclination 60°

IPX4 *protetto contro spruzzi d'acqua*
protected against sprinkling water

IPX5 *protetto contro getti d'acqua*
protected against water jets

IPX6 *protetto contro inondazioni*
rotected against flooding

IPX7 *per breve immersione*
protected against brief immersions

IPX8 *per immersione prolungata*
protected against long immersion

IK01 *nessuna protezione*
no protection

IK01 *protetto contro l'energia d'urto 0,15J*
protected against collision energy

IK02 *protetto contro l'energia d'urto 0,2J*
protected against collision energy

IK03 *protetto contro l'energia d'urto 0,35J*
protected against collision energy

IK04 *protetto contro l'energia d'urto 0,5J*
protected against collision energy

IK05 *protetto contro l'energia d'urto 0,7J*
protected against collision energy

IK06 *protetto contro l'energia d'urto 1J*
protected against collision energy

IK07 *protetto contro l'energia d'urto 2J*
protected against collision energy

IK08 *protetto contro l'energia d'urto 5J*
protected against collision energy

IK09 *protetto contro l'energia d'urto 10J*
protected against collision energy

IK10 *protetto contro l'energia d'urto 20J*
protected against collision energy

legenda simboli symbols key

ta *tavolo* · table

tr *terra* · floor standing

s *soffitto* · ceiling

p *parete* · wall

sp *sospensione* · suspension

bin *binario* · track

in *incasso* · recessed

st *scomparsa totale* · fully concealed

s+e *segnaletica+emergenza* · signalling system+emergency

bat *portatili autoalimentati a batteria* · portable self-powered with battery

sis *sistemi* · systems

pa *palo* · *pole*

pt *paletto* · bollard

sd *seduta* · sitting

disponibile su · available on *Viabizzuno applight* *www.Viabizzuno.com* *Viabizzuno online*

classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa
class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory

classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa
class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded

classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista.
class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.

CE *prodotto conforme alle direttive europee* · produced in compliance with ec directives

marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system

componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di in un sistema più complesso
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system

apparecchio di illuminazione approvato da kema · kema approved light fitting

prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua · product complies with uk standards set out by water regulations

apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio
certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in force in poland

prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese · product suitable for the china market

prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano · listed product suitable for the north american market

prodotto conforme alla legislazione vigente nel regno unito · produced in compliance with UK legislation

apparecchio di illuminazione certificato per il mercato cinese
light fitting certified for china market

vetro opalino · opal glass

vetro sabbiato · sanded glass

vetro nero fumè · black smoke glass

vetro trasparente · transparent glass

vetro bianco latte · white milk glass

cristallo · crystal

policarbonato opalino · opal polycarbonate diffuser

carrabile · drive over

A *alimentatore incluso* · power supply included

A *alimentatore escluso* · power supply not included

AR *alimentatore remoto incluso* · remote power supply included

Ai *alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso* · electronic power supply with smart control included

AiR *alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto* · electonic power supply with smart control included, to be installed remotely

AS *alimentatore a spina incluso* · plug power supply included

T *trasformatore incluso* · transformer included

T *trasformatore escluso* · transformer not included

K *kit di cablaggio* · wiring kit

K *kit di cablaggio escluso* · wiring kit not included

L *lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente inclusa.*
bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent included.

L *lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente esclusa.*
bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent not included.

pr *propulsore dinamico n55 incluso* · included

pr *propulsore dinamico n55 escluso* · not included

df *diffusore incluso* · diffuser included

df *diffusore escluso* · diffuser not included

possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb

attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection

ff *flicker free compatibile con fotocamere digitali* · flicker free digital camera friendly

l.d. *luce diretta* · direct light

l.i. *luce indiretta* · indirect light

.d1 *dimmerazione 1-10V* · 1-10V dimmable

.d2 *dimmerazione dali* · dimmable dali

.SA *kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio*
light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing

.SE *solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio*
permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing

peso netto · net weight (kg)